

541176-2026 - Hange

Horvaatia – Ehitusjärelvalve – Usluga stručnog nadzora i koordinatora zaštite na radu nad izvođenjem radova na izgradnji parka Zelena oaza

OJ S 149/2026 05/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: MEĐIMURSKA ŽUPANIJA

E-posti aadress: javnanabava@medjimurska-zupanija.hr

Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Usluga stručnog nadzora i koordinatora zaštite na radu nad izvođenjem radova na izgradnji parka Zelena oaza

Kirjeldus: Predmet nabave su usluge stručnog nadzora i koordinatora zaštite na radu nad izvođenjem radova na izgradnji parka Zelena oaza. Projektom „Zelena oaza Čakovca“ planira se uspostava nove zelene infrastrukture u urbanom području Grada Čakovca kroz izgradnju suvremenog gradskog parka koji će u potpunosti zamijeniti postojeću, zapuštenu i neiskorištenu površinu. Navedenom intervencijom uspostaviti će se nova zelena infrastruktura koja u potpunosti slijedi odredbe Programa razvoja zelene infrastrukture u urbanim područjima 2021.-2030. kao i načela Novog europskog Bauhausa – održivost, inkluzivnost i estetska kvaliteta prostora. Novi park bit će izgrađen sukladno izrađenom Glavnom projektu s izmjenama i dopunama (URBIA ARH-09/2023-ID) i ishođenoj pravomoćnoj građevinskoj dozvoli. Park naziva Zelena oaza Čakovca zamišljen je kao zelena infrastruktura, prostor za kvalitetno provođenje vremena na otvorenom, edukaciju lokalnog stanovništva te kao površina koja pridonosi ublažavanju utjecaja klimatskih promjena na prostoru Čakovca. Istovremeno, značajna površina i raznolikost sadržaja čine park s turističkom atrakcijom. Primijenjen je suvremeni pristup projektiranju parkovnih površina, odnosno suvremenim načelima oblikovanja gradskih zelenih prostora koji uvažavaju i poboljšavaju urbanu biološku raznolikost, pridonose slici grada i upotpunjuju boravišnu kvalitetu gradskog otvorenog prostora. Park kao cjelina, obuhvaća više od 15 ha te je podijeljen na funkcionalne zone koje čine: dječja igrališta s caffè barom i javnim sanitarijama, parkirališni prostor, pump track (poligon/staza za bicikliste), vježbališta, voćnjak s piknik zonom, vodena površina, polifunkcionalna centralna građevina, trg uz vodenu površinu s izvedenim mostom, amfiteatar, otvoreni paviljon leptira, paviljon sv. Valentina, park za pse te zidovi za grafite. Prva faza podrazumijeva izvođenje temeljnih infrastrukturnih, građevinskih i hortikulturnih radova potrebnih za funkcionalnost i uporabljivost prostora, koji su predmet ovog postupka javne nabave, a sve prema troškovniku i projektno-tehničkoj dokumentaciji koja čini prilog ovoj Dokumentaciji o nabavi.

Menetluse tunnus: f4d2cb07-99fb-4d03-b31c-ea9dbcdd3dea

Sisemine tunnus: 65/2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei
Menetluskorra kirjeldus: Otvoreni postupak

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 71247000 Ehitusjärelvalve

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Međimurska županija (HR061)
Riik: Horvaatia
Lisateave: ČAKOVEC, Bana Josipa Jelačića, Radovi će se izvršavati na katastarskoj čestici broj 1700/2 (identično 1134/53/1/1/1/1) K. O. Čakovec.

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 185 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:
Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument, Teade
Kuritegelikus ühenduses osalemine: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji
Korruptsioon: Korupcija
Pettus: Prijevара
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima
Rahapesu või terrorismi rahastamine: Pranje novca ili financiranje terorizma
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima
Ainult siseriiklikest õigusaktidest tulenevad kõrvalejätmise alused: Neisplata plaće
Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja
Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Plaćanje poreza
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Usluga stručnog nadzora i koordinatora zaštite na radu nad izvođenjem radova na izgradnji parka Zelena oaza
Kirjeldus: Predmet nabave su usluge stručnog nadzora i koordinatora zaštite na radu nad izvođenjem radova na izgradnji parka Zelena oaza. Projektom „Zelena oaza Čakovca“ planira se uspostava nove zelene infrastrukture u urbanom području Grada Čakovca kroz izgradnju suvremenog gradskog parka koji će u potpunosti zamijeniti postojeću, zapuštenu i neiskorištenu površinu. Navedenom intervencijom uspostaviti će se nova zelena infrastruktura koja u potpunosti slijedi odredbe Programa razvoja zelene infrastrukture u urbanim područjima 2021.-2030. kao i načela Novog europskog Bauhausa – održivost, inkluzivnost i estetska kvaliteta prostora. Novi park bit će izgrađen sukladno izrađenom Glavnom projektu s izmjenama i dopunama (URBIA ARH-09/2023-ID) i ishodu pravomoćnoj građevinskoj dozvoli. Park naziva Zelena oaza Čakovca zamišljen je kao zelena infrastruktura, prostor za

kvalitetno provođenje vremena na otvorenom, edukaciju lokalnog stanovništva te kao površina koja pridonosi ublažavanju utjecaja klimatskih promjena na prostoru Čakovca. Istovremeno, značajna površina i raznolikost sadržaja čine park s turističkom atrakcijom. Primijenjen je suvremeni pristup projektiranju parkovnih površina, odnosno suvremenim načelima oblikovanja gradskih zelenih prostora koji uvažavaju i poboljšavaju urbanu biološku raznolikost, pridonose slici grada i upotpunjuju boravišnu kvalitetu gradskog otvorenog prostora. Park kao cjelina, obuhvaća više od 15 ha te je podijeljen na funkcionalne zone koje čine: dječja igrališta s caffè barom i javnim sanitarijama, parkirališni prostor, pump track (poligon/staza za bicikliste), vježbališta, voćnjak s piknik zonom, vodena površina, polifunkcionalna centralna građevina, trg uz vodenu površinu s izvedenim mostom, amfiteatar, otvoreni paviljon leptira, paviljon sv. Valentina, park za pse te zidovi za grafite. Prva faza podrazumijeva izvođenje temeljnih infrastrukturnih, građevinskih i hortikulturnih radova potrebnih za funkcionalnost i uporabljivost prostora, koji su predmet ovog postupka javne nabave, a sve prema troškovniku i projektno-tehničkoj dokumentaciji koja čini prilog ovoj Dokumentaciji o nabavi.

Sisemine tunnus: 65/2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71247000 Ehitusjärelvalve

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Međimurska županija (HR061)

Riik: Horvaatia

Lisateave: ČAKOVEC, Bana Josipa Jelačića, Radovi će se izvršavati na katastarskoj čestici broj 1700/2 (identično 1134/53/1/1/1/1) K. O. Čakovec.

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 15/09/2026

Kestus: 16 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 185 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendid – programm: Ühtekuuluvusfond (2021/2027)

ELi vahendite tunnus: PK.3.7.08.0057

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Na području bivšeg vojarnog poligona u Čakovcu na površini nešto većoj od 15 ha (153.967 m²) predviđa se izgradnja centralnog parka. Navedeno područje odnosi se na katastarsku česticu broj 1700/2 (identično 1134/53/1/1/1/1) k. o. Čakovec u vlasništvu Međimurske županije, koja će implementirati projekt izrade projektno-tehničke dokumentacije kao i kasnije realizacije uređenja centralnog parka. Centralni park radnog naziva Zelena oaza Čakovca zamišljen je kao zelena infrastruktura odnosno prostor za kvalitetno provođenje slobodnog vremena i edukaciju lokalnog stanovništva, ali i kao turistička atrakcija, primjenjujući suvremeni pristup projektiranju pejzažnog parka. Budući park bi trebao

biti usmjeren očuvanju i promociji tradicijskih vrsta drveća, grmlja i cvijeća, ali i omogućiti upoznavanje biljnih vrsta drugih podneblja. Preciznije, u prostoru su projektirana rješenja za smještaj/izvođenje sljedećih sadržaja: - vrt/cvjetnjak tradicijskih biljnih vrsta - paviljon s tropskim vrstama - otvorene travnate površine - šetnice, staze za trčanje i biciklističke staze - dječje igralište s drvenim igralima zajedno s motoričkim i senzornim parkom - ograđen park za kućne ljubimce s prikladnim igralima - popratni i servisni sadržaji - parkiralište za potrebe parka s elektro punionicom za automobile te servisnom stanicom i punjačima za električne bicikle. CILJ PROJEKTA REALIZACIJE Zelene oaze Čakovca je urediti novi centralni park u Čakovcu kao sadržaj za aktivni odmor i slobodno vrijeme te društveni život u svrhu povećanja kvalitete života i zdravlja, očuvanja bioraznolikosti i prilagodbe klimatskim promjenama te održivog prostornog razvoja. Ovaj je projekt uključen u Razvojni sporazum za Sjevernu Hrvatsku što dokazuje da je prepoznat kao vrijedan sadržaj sa značajnim učinkom na regionalni razvoj Međimurske i okolnih županija.

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.8. Ligipäasetavuse kriteeriumid

Puuetega inimeste juurdepääsukriteeriume pole lisatud, sest hange ei ole mõeldud kasutamiseks füüsilistele isikutele

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid kvaliteedikontrolliks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cijena ponude

Kirjeldus: Cijena ponude

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 80

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Specifično iskustvo stručnjaka

Kirjeldus: Naručitelj kao nefinancijski kriterij za odabir ponude određuje specifično iskustvo stručnjaka predloženog za glavnog nadzornog inženjera, jer njegova kvaliteta može značajno utjecati na razinu uspješnosti izvršenja projekta. Boduje se broj izvršenih usluga stručnog nadzora nad izvedenim radovima građenja i/ili rekonstrukcije objekata niskogradnje na kojima je stručnjak imenovan glavnim nadzornim inženjerom.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://eojn.hr/tender-eo/92558>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://eojn.hr/tender-eo/92558>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: horvaadi keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Ponuditelj je obvezan dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u apsolutnom niže navedenom iznosu za koju se podnosi ponuda, kao dio ponude koji se dostavlja odvojeno (ako se dostavlja bankarska garancija). Jamstvo se može dostaviti u obliku: - Bankarske garancije na poziv ili - Novčanog pologa na račun Naručitelja. Ukoliko ponuditelj dostavlja jamstvo u obliku bankarske garancije na poziv, u garanciji mora biti navedeno sljedeće: Da je korisnik garancije Međimurska županija, Na koju grupu/predmet nabave se odnosi garancija Da se garant obvezuje bezuvjetno, neopozivo i na prvi pismeni poziv korisnika garancije, bez prigovora isplatiti iznos određen sukladno grupi predmeta nabave na koju se jamstvo odnosi u slučaju: 1. odustajanje ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, 2. nedostavljanje ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, 3. neprihvatanje ispravka računske greške, 4. dostavljanja neistinitih podataka, 5. nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, 6. odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili 7. nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Za naplatu jamstva za ozbiljnost ponude dovoljno je da se ostvari jedan (bilo koji) od prethodno navedenih uvjeta. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, jamstvo za ozbiljnost ponude: - mora glasiti na sve članove zajednice, a ne samo na jednog člana te jamstvo mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata ili - svaki član zajednice gospodarskih subjekata dostavlja jamstvo za svoj dio jamstva kumulativno do ukupno traženog iznosa. Jamstvo za ozbiljnost ponude mora trajati minimalno sukladno roku valjanosti ponude. Gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj će prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjerenom roku ne kraćem od 5 dana. Ako ponuditelj uplati novčani polog kao jamstvo za ozbiljnost ponude, dužan je u sklopu svoje ponude dostaviti dokaz o plaćanju na temelju kojeg se može utvrditi da je transakcija izvršena, pri čemu se dokazom smatraju i neovjerene preslike ili ispisi provedenih naloga za plaćanje, uključujući i onih izdanih u elektroničkom obliku. Novčani polog kao jamstvo za ozbiljnost ponude mora biti evidentirano na računu naručitelja najkasnije do isteka roka za dostavu ponuda. Javni naručitelj obvezan je vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude dostavljeno u fizičkom obliku u roku od deset dana od dana izvršnosti odluke o poništenju ili potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili okvirnog sporazuma, odnosno dostave jamstva za uredno izvršenje ugovora o javnoj nabavi, a presliku jamstva obvezan je pohraniti. Novčani polog: Gospodarski subjekt može umjesto traženog sredstva jamstva dati novčani polog u traženom iznosu. U slučaju da ponuditelj uplaćuje novčani polog, dostavlja dokaz o uplati koji se prilaže / uvezuje u ponudu. Na temelju dostavljenog dokaza o plaćanju

pologa, naručitelj provjerava izvršenje uplate na računu naručitelja. Rok valjanosti jamstva za ozbiljnost ponude mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 07/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 120 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 07/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Međimurska županija, Ruđera Boškovića 2, 40000 Čakovec

Lisateave: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlaštteni predstavnici naručitelja, ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo ovlaštteni predstavnici naručitelja i ovlaštteni predstavnici ponuditelja. Svoje ovlaštenje predstavnici ponuditelja dokazuju u pisanom obliku (obrazac u privitku dokumentacije o nabavi). Ovlaštteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima stručnog povjerenstva neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Ovlaštenje mora biti potpisano od strane ovlaštene osobe ponuditelja i ovjereno pečatom, a ukoliko je ovlaštena osoba na otvaranju ponuda, dužna je umjesto ovlaštenja donijeti kopiju rješenja o registraciji / obrtnicu i kopiju identifikacijskog dokumenta te iste predati prisutnim članovima stručnog povjerenstva.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Ugovorne strane sklapaju ugovor o javnoj nabavi u pisanom obliku u roku od 90 dana od dana izvršnosti odluke o odabiru. Ugovor o javnoj nabavi mora biti sklopljen u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom te ugovorne strane izvršavaju ugovor o javnim radovima u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom. Naručitelj je obavezan kontrolirati je li izvršenje ugovora o javnim uslugama u skladu s uvjetima određenima u ovoj Dokumentaciji o nabavi i odabranom ponudom. Na odgovornost ugovornih strana za ispunjenje obveza iz ugovora o javnoj nabavi, uz odredbe ZJN 2016, na odgovarajući način primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju obvezni odnosi. Odabrani ponuditelj obavezan je tijekom izvršenja ugovora pridržavati se primjenjivih obvezama u području prava okoliša, socijalnog i radnog prava, uključujući kolektivne ugovore, a osobito obvezu isplate ugovorene plaće, ili odredbama međunarodnog prava okol...

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Rahastamiskord: Predujem je isključen kao i traženje sredstava osiguranja plaćanja. Valuta ponude je EUR. Plaćanje će se vršiti u eurima. Naručitelj će sva plaćanja izvršiti u roku od 30 dana od dana zaprimanja valjanog eRačuna koji sadrži sve zakonom propisane elemente, a odnosi se na obračunsko razdoblje izvedenih radova nad kojima je izvršena usluga stručnog nadzora. Plaćanje će se vršiti sukcesivno u jednakim mjesečnim iznosima temeljem jedinične mjesečne cijene iz Troškovnika za čitavo vrijeme trajanja ugovora ovisno o broju mjeseci stvarnog izvršavanja usluga stručnog nadzora nad radovima od uvođenja u posao do primopredaje radova. Detaljnije propisano Prilogom VI. Naručitelj će neposredno plaćati podugovaratelju za dio ugovora koji je isti izvršio, osim ako ugovaratelj dokaže da su obveze prema podugovaratelju za taj dio ugovora već podmirene. Ugovaratelj mora svom računu ili situaciji priložiti račune ili situacije svojih podugovaratelja koje je prethodno potvrdio.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave d naamilise hankes steemi kohta:

Ei kohaldata d naamilist hankes steemi

5.1.16. Lisateave, lepit s ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Dr avna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: MEĐIMURSKA  UPANIJA

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: MEĐIMURSKA  UPANIJA

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: MEĐIMURSKA  UPANIJA

Registreerimisnumber: 09161580297

Postiaadress: Ulica Ruđera Boškovića 2

Linn:  akovec

Sihtnumber: 40000

Riik – jaotus (NUTS): Međimurska  upanija (HR061)

Riik: Horvaatia

Kontaktpunkt: Anita Strni  ak

E-posti aadress: javnanabava@medjimurska-zupanija.hr

Telefon: +385 40374249

Internetiaadress: <https://medjimurska-zupanija.hr/>

Hankija profiil: <https://medjimurska-zupanija.hr/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Dr avna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registreerimisnumber: 95857869241

Postiaadress: Ulica grada Vukovara 23/V

Linn: Zagreb

Sihtnumber: 10000

Riik – jaotus (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Riik: Horvaatia

Kontaktpunkt: Kontakt

E-posti aadress: dkom@dkom.hr

Telefon: +385 14559 930

Internetiaadress: <https://www.dkom.hr/>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Narodne novine d.d.

Registreerimisnumber: TED94

Registreerimisnumber: HR64546066176

Postiaadress: Savski gaj XIII. 6

Linn: Zagreb

Sihtnumber: 10020
Riik – jaotus (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Riik: Horvaatia
Kontaktpunkt: EOJN Helpdesk
E-posti aadress: ejn@nn.hr
Telefon: +385 16652889
Internetiaadress: <https://www.nn.hr/>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 2373df9f-9dc5-41e9-9302-24e6e8b81694 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 04/08/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: horvaadi keel
Teate avaldamise number: 541176-2026
ELT S väljaande number: 149/2026
Avaldamise kuupäev: 05/08/2026